

Manual de uso User Manual Manuel d'utilisation

Es

En

Fr

**Bañeras de Hidromasaje
Hydromassage Bathtubs
Baignoires hydromassage**



INDICE

1. INTRODUCCIÓN.
2. PRESENTACIÓN DE LOS SISTEMAS DE HIDROMASAJE.
3. CONSEJOS y RECOMENDACIONES.
4. INSTRUCCIONES DE USO.
 - 4.1.- Modelos Jet.
 - 4.1.I. Neumática.
 - 4.1.II- Electrónica.
 - 4.2.- Modelos Super Jet.
 - 4.2.I.- Neumática.
 - 4.2.II.- Electrónica.
 - 4.3.- Modelos Top.
5. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO.
 - 5.1.- Limpieza periódica.
 - 5.2.- Desinfección periódica.
6. AVERÍAS MAS USUALES.
7. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

1.- INTRODUCCIÓN

Hay momentos en los que necesitamos escapar del estrés y de las prisas diarias, no hay mejor manera que hacerlo disfrutando de un buen baño lleno de burbujas. Bienvenido al mundo del hidromasaje.

Nuestra empresa tiene una dilatada experiencia de más de 30 años en la fabricación de bañeras de hidromasaje. En interés de su seguridad y comodidad, realizamos en nuestras instalaciones una prueba individual de cada producto de hidromasaje.

En este manual le enseñamos las funciones de nuestro producto, las medidas de seguridad a tener en cuenta, los consejos médicos y posibles soluciones a problemas técnicos.

Recomendamos leer atentamente este manual antes de la utilización del producto.

Junto a la bañera, se adjunta certificado de garantía por si fuera necesaria su utilización.

2.- PRESENTACION DE LOS SISTEMAS DE HIDROMASAJE

Metalibérica le ofrece dos sistemas de hidromasaje silenciosos, diseñados para proporcionarle un baño de hidromasaje de placer y al mismo tiempo un bienestar corporal y mental, ambos tan importantes para hacer su vida más agradable y saludable.

El sistema JET se basa en la inyección de chorros de agua mezclada con aire a través de jets situados en los laterales de la bañera. Dependiendo del modelo se podrá regular la entrada de aire. El incremento de aire conlleva un masaje más relajante ya que llega a las terminales del sistema nervioso, provocando ese bienestar tan deseado.

Para personas que opten por un masaje más completo, tenemos un sistema (SUPER JET) qué, además del sistema tradicional, incluye una serie de pequeños inyectores, ubicados en el fondo de la bañera, que, suministradas desde un soplante de aire, distribuye miles de burbujas de aire, dando una maravillosa sensación de tonificación.

Otra ventaja que ofrecemos es la posibilidad de utilizar de forma independiente los dos sistemas de masaje, dándole un mayor abanico de opciones.

Nuestros jet laterales son orientables, permitiéndole dirigir los jet a su antojo, para conseguir la sensación que usted busca en cualquier parte de su cuerpo.

En línea con la demanda actual hemos incorporado para distintas bañeras, una gama de mandos táctiles, estéticamente muy atractivos, de diferentes niveles de equipamiento. Con solo tocar el mando, usted pone en marcha la bañera y después elige el programa que desea disfrutar.

3.- CONSEJOS Y RECOMENDACIONES

Recomendamos no prolongar el baño de hidromasaje por encima de los 20 minutos.

La temperatura del agua es de vital importancia, ya que influye en la circulación sanguínea (sistema cardiovascular). Nuestra recomendación es no sobrepasar los 37º C. Si lo que Vd. quiere es una mayor tonificación y relajación muscular utilice la bañera con agua fría.

Aconsejamos solo usar productos de baño recomendados para el hidromasaje, evitando jabones y líquidos espumosos.

Para personas hipertensas o con problemas de salud de tipo circulatorio, coronario, muscular, etc. recomendamos consultar con su médico antes de tomar un baño de hidromasaje.

Por cuestiones de seguridad, aconsejamos que ni niños, ni personas con discapacidades físicas, mentales o sensoriales utilicen el baño de hidromasaje si no están bajo vigilancia permanente de un adulto.

Por motivos de seguridad recomendamos no consumir comida justo antes de meterse en la bañera ni consumir bebidas alcohólicas.

Es posible, sobre todo si usted ha empleado agua caliente (34 a 37° C) y es propenso a mareos, que sufra mareos a la hora de salir de la bañera. Si nota un mareo sugerimos que se eche agua fría en las extremidades del cuerpo antes de salir de la bañera.

Asegúrese de que no hay ningún aparato eléctrico cerca de la bañera.

Si el agua de la vivienda es dura, se recomienda instalar un descalcificador.

Evitar que cigarrillos u otros elementos parecidos entren en contacto con la superficie de su bañera.

Asegurarse de que el sistema de hidromasaje haya sido apagado antes de vaciar la bañera.

En el caso de ajustes y reparaciones de sistemas de hidromasaje deben de desconectar el aparato de la red eléctrica antes de empezar.

4.- INSTRUCCIONES DE USO

Compruebe que los JETS no están orientados hacia arriba, ni hacia la rejilla de aspiración. Llene su bañera 2 ó 3 cm. por encima del JET más alto.

Una vez puesto en marcha el sistema, los JETS inyectarán agua a presión íntimamente mezclada con pequeñas burbujas de aire.

Oriente cada JET en la dirección deseada.

4.1.- MODELOS JET

4.1.I.- NEUMÁTICA

Su bañera llevará incorporados los siguientes mandos:

1. Pulsador neumático del sistema de agua (Fig.1).
2. Regulador de entrada de aire (Fig.2).

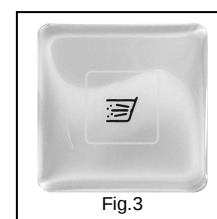


Pulsando el mando neumático la bañera se pondrá en funcionamiento. Accionando nuevamente el pulsador el sistema se detendrá.

Podrá regular la mezcla de aire y agua girando a izquierda o derecha el regulador de entrada de aire.

4.1.II.- ELECTRÓNICA

Todas las bañeras electrónicas están equipadas con un sensor de nivel de agua que impide que la bomba se ponga en marcha si el nivel es insuficiente y tienen instalado un mando táctil como el de la Fig. 3. Recuerde que este tipo de mandos no requieren de una fuerte presión para su utilización, un suave toque con el dedo hace que el sistema se ponga en marcha o se detenga.



Cuando la bañera no tiene suficiente agua el mando aparece sin ninguna iluminación. Cuando hay nivel suficiente el mando parpadea si la bomba está apagada y se ilumina permanentemente cuando está en marcha.

Para parar o arrancar la bomba simplemente ha de pulsar el mando. A partir de la primera puesta en marcha de la bomba se inicia una cuenta atrás de 20 minutos, transcurrido ese tiempo se para. Si vuelve a pulsar el mando el sistema se reiniciará para otros 20 minutos.

Si por cualquier razón el nivel de agua se vuelve insuficiente la bomba se detendrá automáticamente.

4.2.- MODELOS SUPER JET

4.2.I.- NEUMÁTICA

Su bañera llevará incorporados los siguientes mandos colocados en el mismo orden en que aparecen a la derecha:

1. Pulsador neumático del sistema de agua (Fig.4).
2. Pulsador neumático del sistema de aire (Fig.5).
3. Regulador de entrada de aire (Fig.6).



Pulsando el mando neumático del sistema de agua la bañera se pondrá en funcionamiento. Accionando nuevamente el pulsador el sistema se detendrá.

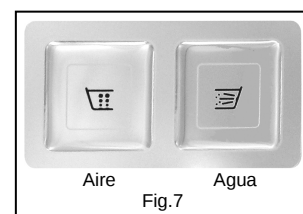
Del mismo modo, si quiere utilizar el sistema de aire se pondrá en marcha pulsando una vez el pulsador neumático del sistema de aire y se detendrá accionando nuevamente el pulsador nuevamente.

Podrá regular la mezcla de aire y agua girando a izquierda o derecha el regulador de entrada de aire.

4.2.II.- ELECTRÓNICA

Todas las bañeras electrónicas están equipadas con un sensor de nivel de agua que impide que el sistema de agua y el sistema de aire funcionen si el nivel es insuficiente y tienen instalados dos mandos táctiles como los de la Fig. 7.

Recuerde que este tipo de mandos no requieren de una fuerte presión para su utilización, un suave toque con el dedo hace que el sistema se ponga en marcha o se detenga.



Cuando la bañera no tiene suficiente agua ambos mandos aparecen sin ninguna iluminación. Cuando hay nivel suficiente parpadean si el sistema respectivo, de agua o aire, están apagados y se iluminan permanentemente cuando están en marcha.

El tiempo del baño está limitado a 20 minutos, transcurrido ese tiempo se para automáticamente. Después de este tiempo se puede reiniciar otro ciclo del mismo tiempo en cualquiera de los dos sistemas volviendo a pulsar el mando correspondiente.

Para arrancar el sistema de agua simplemente ha de pulsar el mando. Si vuelve a pulsarlo nuevamente sistema se detiene.

El sistema de aire funciona independientemente del de agua de forma que se puede utilizar sin necesidad de poner en marcha el sistema de agua. Para ponerlo en marcha pulse una vez el mando correspondiente y deténgalo con una nueva pulsación.

Si por cualquier razón el nivel de agua se vuelve insuficiente todos los sistemas que estén funcionando se detendrán automáticamente.

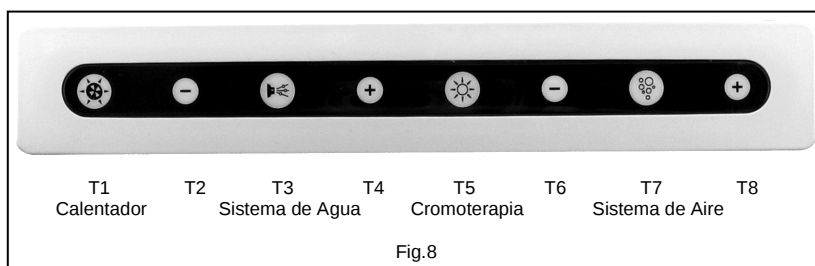
Cuando termine el baño y una vez transcurridos 8 minutos desde el vaciado de la bañera el sistema de aire se pone en marcha durante cinco minutos con el fin de evacuar todo el agua y secar las tuberías. Durante este tiempo la luz del mando estará encendida y después todo se apaga hasta el próximo baño.

4.3.- MODELOS TOP

El equipamiento de esta bañera es el más alto de gama, viene equipada con sistema de agua, sistema de aire, calentador y cromoterapia.

El mando que incorporan es un mando capacitivo de 8 funciones igual al de la Fig.8:

- T1 Control del calentador.
- T2 Disminuye la velocidad de la bomba de agua.
- T3 ON/OFF la bomba de agua.
- T4 Aumenta la velocidad de la bomba de agua.
- T5 Inicia y para la cromoterapia.
- T6 Disminuye la velocidad del sistema de aire.
- T7 ON/OFF del soplante del sistema de aire.
- T8 Aumenta la velocidad del sistema de aire.



En la bañera se ha instalado un sensor de nivel de agua que hace que todos los sistemas de hidromasaje se bloqueen si el nivel es insuficiente. Si una vez comenzado el baño el sensor detecta que ha disminuido el nivel de agua automáticamente detendrá la bomba y el soplante.

Las bañeras TOP llevan incorporado un calentador y este se pondrá en marcha automáticamente al conectar la bomba. Por motivos de seguridad, el calentador viene equipado con un sensor de flujo de caudal que hará que deje de calentar cuando se detecte que por él no pase agua.

El tiempo de hidromasaje está predeterminado a un máximo de 20 minutos. Una vez transcurrido ese tiempo la bomba y el soplante se detienen. Se puede reiniciar el baño pulsando nuevamente los mandos, (siempre por otro periodo de tiempo de 20 minutos).

EL sistema de agua se pone en marcha con una leve presión del mando T3. Inicialmente arranca al 70% de su velocidad, pulsando los mandos T2 y T4 usted podrá disminuir o aumentar la velocidad de la bomba de agua, (La velocidad varía del 100% al 50%. Por cada pulsación se disminuye o aumenta la potencia un 10%, por lo que harán falta 5 pulsaciones para pasar del mínimo al máximo y viceversa). Cuando el sistema está en marcha se puede detener presionando nuevamente el mando T3.

El mando T5 controla la función de la cromoterapia:

- Una primera presión sobre él activa el ciclo de colores. La luz irá cambiando de un color a otro a intervalos de tiempo regulares.
- Presionando por segunda vez el mando se fija el color que esté activo en ese momento.
- Una tercera presión detiene la cromoterapia. En caso de no detenerlo manualmente la cromoterapia se detiene automáticamente a las 3 horas de su puesta en marcha.

Cuadro de colores de la cromoterapia:

Color	Tiempo Luz Fija	Tiempo cambio
Amarillo	15"	2"
Rojo	15"	2"
Verde	15"	2"
Azul	15"	2"

El sistema de aire se activa con el mando T7, una segunda presión detiene el proceso. El soplante arrancará al 90% del máximo de su velocidad, para disminuir o aumentar presione los mandos T6 y T8. (La velocidad varía del 100% al 50%. Por cada pulsación se disminuye o aumenta la potencia un 10%, por lo que harán falta 5 pulsaciones para pasar del mínimo al máximo y viceversa).

Cuando termine el baño y una vez transcurridos 8 minutos desde el vaciado de la bañera el sistema de aire se pone en marcha durante cinco minutos con el fin de evacuar todo el agua y secar las tuberías. Una vez realizado el secado el sistema se detendrá hasta un nuevo baño.

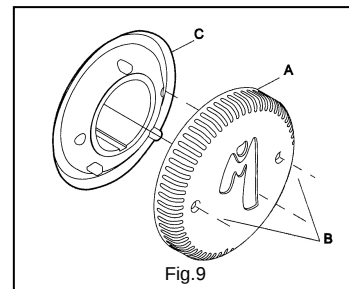
5.- INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

5.1.- LIMPIEZA PERIÓDICA

Limpie los elementos cromados utilizando simplemente un paño humedecido en agua. No utilice productos abrillantadores, detergentes o polvos de limpieza.

Después de cada uso y sólo si su bañera es un modelo SUPER JET ponga en marcha el sistema de aire durante tres minutos para secar las conducciones de impulsión de aire, (este proceso se realiza automáticamente en todas las bañeras electrónicas con sistema de aire).

Con el uso continuado, existe la posibilidad de que alguna partícula sólida bloquee alguno de los elementos de la rejilla de aspiración de agua, en cuyo caso puede limpiarla usted mismo mediante unas sencillas operaciones:



- En caso de obstrucción de la rejilla de aspiración (A) (fig. 9), se puede acceder al interior desenroscando los dos tornillos (B).

5.2.- DESINFECCIÓN PERIÓDICA

Las bañeras disponen de un eficaz sistema de evacuación del agua después de cada baño. No obstante METALIBÉRICA dispone de un líquido desinfectante y limpiador (JET CLEANER) para el sistema de tuberías de hidromasaje.

Es aconsejable desinfectar las conducciones de agua periódicamente y siempre después de no haber usado la bañera durante un largo periodo de tiempo.

Llene su bañera con agua limpia de red por encima de los JETS. Vierta un tapón de JET CLEANER en el agua y pulse el botón de puesta en marcha del sistema de agua. Déjelo funcionar durante al menos tres minutos y a continuación vacíe su bañera. Si su bañera es un modelo SUPER JET, haga funcionar el sistema de aire dos o tres minutos para secar completamente las conducciones.

JET CLEANER está disponible en las mejores tiendas del cuarto de baño en recipientes de dos litros.

MODELOS ACRÍLICOS

Pese a que las bañeras acrílicas soportan perfectamente el agua muy caliente, se debe evitar el uso de temperaturas extremas.

Es aconsejable siempre hacer correr agua fría antes de llenar la bañera con agua caliente.

Para preservar la superficie brillante se debe limpiar la bañera inmediatamente después de usarla, preferiblemente mientras el agua se está vaciando y la bañera está aún caliente. La película de suciedad puede eliminarse usando agua jabonosa y frotando con un paño suave hasta secar la bañera.

NO COLOCAR CIGARRILLOS ENCENDIDOS SOBRE LA SUPERFICIE DE LA BAÑERA.

No deben usarse nunca limpiadores de naturaleza arenosa o abrasiva, agentes de limpieza en seco y "quitapinturas".

Metalibérica se reserva el derecho a modificar las características técnicas de los productos sin previo aviso.

6.- AVERÍAS MÁS USUALES

AVERÍA		CAUSA	SOLUCIÓN
SISTEMA JET	La bomba no funciona	1. No hay corriente. 2. No funciona el pulsador neumático por: a) Obstrucción del tubo flexible. b) Desconexión del tubo flexible: - En el pulsador neumático. - En el interruptor neumático. c) Fuga en el tubo flexible. 3. Motor desconectado. 4. Motor averiado. 5. Fallo Electrónico	1. Ver el registro eléctrico. 2a) Cambiar el tubo flexible. 2b) Conectar el tubo flexible. 2c) Cambiar el tubo flexible. 3. Conectar el motor a la red. 4. Avisar al Servicio Técnico. 5. Avisar al Servicio Técnico
	La bomba arranca y se para al instante	1. Nivel de agua demasiado bajo. 2. Cuerpo extraño en el rodete de la bomba. 3. Circuito de aspiración obstruido. 4. Motor averiado 5. Fallo Electrónico	1. Llenar por encima del jet más alto. 2. Avisar al Servicio Técnico. 3. Revisar el circuito de aspiración. 4. Avisar al Servicio Técnico 5. Avisar al Servicio Técnico
	La bomba se pone en marcha pero luego no se para	1. El tubo flexible del pulsador neumático no ajusta bien en sus extremos. 2. El tubo flexible del pulsador neumático está estrangulado.	1. Cortar los extremos y conectar de nuevo. 2. Revisar el recorrido del tubo flexible.
	La bomba se pone en marcha pero se para al cabo de un rato	1. Inadecuada ventilación del motor.	1. Facilitar la renovación del aire en la zona del motor.
	Bajo flujo de agua por todos los jets	1. Obstrucción en el circuito de impulsión. 2. Obstrucción en el circuito de aspiración.	1. Revisar el circuito de impulsión. 2. Revisar el circuito de aspiración.
	Mezcla del aire incorrecta	1. Obstrucción del mando del aire. 2. Obstrucción del Venturi.	1. Revisión/Cambio del mando del aire. 2. Avisar al Servicio Técnico.
	Fuga en la aspiración de agua de la bañera	1. La tuerca que está debajo de la rejilla de aspiración está floja o rota. 2. Fuga por codo aspiración	1. Quitar la rejilla de aspiración y apretar la tuerca o cambiarla. 2. Avisar al Servicio Técnico
	Flujo bajo o nulo por alguno de los jets	1. Obstrucción del agujero del agua y/o del aire en el venturi del jet.	1. Avisar al Servicio Técnico.
	Funcionamiento ruidoso de la bomba	1. Cuerpo extraño en el rodete de la bomba. 2. Mal estado de los rodamientos. 3. Obstrucción en el circuito de aspiración.	1. Avisar al Servicio Técnico. 2. Avisar al Servicio Técnico. 3. Revisar el circuito de aspiración.
	Fuga de agua en el sistema de tuberías	1. Fallo unión tuberías con abrazadera. 2. Rotura en las tuberías.	1. Apretar correctamente. 2. Sustituir el tramo dañado.
SISTEMA SUPER JET	Fuga de agua en los jets	1. Abrazadera floja entre venturi y jet. 2. Venturi dañado.	1. Apretar abrazadera. 2. Sustituir la pieza.
	No funciona el soplante	1. Ver caso análogo de la bomba.	1. Ver caso análogo de la bomba.
	El soplante funciona pero no sale aire	1. Válvula antirretorno atascada.	1. Avisar al servicio técnico.
CALENTADOR/ CROMOTERAPIA	No funciona el secado	1. Fallo del Soplante 2. Fallo Electrónico	1. Ver caso análogo de la bomba 2. Avisar al Servicio Técnico
	El calentador no calienta el agua	1. Bajo nivel de agua 2. Fallo Sensor de flujo 3. Resistencia deteriorada 4. Salto termostato seguridad	1. Ver caso análogo a bomba 2. Avisar al Servicio Técnico 3. Avisar al servicio Técnico 4. Rearmar térmico
	No funciona la cromoterapia	1. Led fundido 2. Cable desconectado 3. Fallo Electrónico	1. Cambiar kit luz 2. Revisar conexión luz 3. Avisar al Servicio Técnico

7.- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA BOMBA					
	560W 230V 50Hz	560W 220V 60Hz	900W 230V 50Hz	900W 220V 60Hz	900W 110V 60Hz
Aislamiento	Clase I	Clase I	Clase I	Clase I	Clase I
Voltaje	220...230V	220V	220...230V	220V	110V
Frecuencia	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	60Hz
Consumo	0,56 Kw	0,56 Kw	0,90 Kw	0,95 Kw	0,97 Kw
P1	560 W	560 W	900 W	950 W	970 W
H.P.	0,74 HP	0,74 HP	1,2 HP	1,26 HP	1,29 HP
Intensidad (Amperios)	2,4 A	2,5 A	3,9 A	4,5 A	9,2 A
Protección térmica	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C
Presión máxima entrada agua	0,58 Bar	0,68 Bar	0,91 bar	0,96 Bar	0,94 Bar
Temperatura máxima del agua	40°C	40°C	40°C	40°C	40°C
Certificados de Homologación	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1
	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41
	CE	CE	CE	CE	CE
	TUV	TUV	TUV	TUV	TUV

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL SOPLANTE	
	500 W 220V 50Hz
Voltaje	220...230 V
Frecuencia	50-60 Hz
Consumo	500 W
P1	500 W
H.P.	0,60 HP
Intensidad (Amperios)	2,3 A
Certificados de Homologación	EN 60335 - 1
	EN 60 335-2-41
	CE
	TUV
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS CALEFACTOR	
	1,5 Kw 220 V 50 Hz
Voltaje	220...230 V
Frecuencia	50-60 Hz
Consumo	1500 W
Protección temperatura máxima	60 °C
Termostato regulable	0 à 45°C
Intensidad (Amperios)	6,5 A
Certificados de Homologación	CEI
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA CROMOTERAPIA	
Voltaje	12 V
Consumo	1 W
Intensidad (amperios)	120 mA
Protección	IP 67

INDEX

1. INTRODUCTION.
2. PRESENTATION OF MESSAGE SYSTEMS.
3. RECOMMENDATIONS AND WARNINGS.
4. USER INSTRUCTIONS.
 - 4.1.- Jet models.
 - 4.1.I.- Pneumatic.
 - 4.1.II.- Electronic.
 - 4.2.-Super Jet models.
 - 4.2.I.- Pneumatic.
 - 4.2.II.- Electronic.
 - 4.3.- Top models.
5. MAINTENANCE INSTRUCTIONS.
 - 5.1.- Periodic Cleaning.
 - 5.2.- Periodic Disinfection.
6. PROBLEM INDICATOR LIST.
7. TECHNICAL CHARACTERISTICS.

1.- INTRODUCTION

There are moments when we need to escape from the stress of present day life, there being no better way to do so other than enjoying a good bath full of bubbles. Welcome to the world of hydromassage.

Our company has a long experience of over 30 years in the production of massage systems and, in the interests of your safety and comfort, we carry out individual tests on each and every massage product before delivery is made from our factory installations.

In this User Manual we explain the functions of our product, the safety aspects to bear in mind, the medical recommendations and possible solutions to technical problems that might arise.

We recommend that you read this manual with attention before using the product.

Together with the bathtub you will find the corresponding guarantee certificate should it be required.

2.- PRESENTATION OF MASSAGE SYSTEMS

Metaliberica offers you two quieter massage systems, designed to provide a pleasing massage and, at the same time, a corporal and mental well-being, both being so important in the quest to make your life more healthy and enjoyable.

The JET system is based upon the injection of jets of water mixed with air through outlets located in the sides of the bathtub. Depending on the model you can regulate the proportion of air. The increase in the amount of air provides for a more relaxing massage seeing as it reaches the nerve ends, provoking that so desired well-being.

For people who want a more comprehensive massage we have a system (SUPER JET) which, in addition to the traditional system, include a series of small injectors, situated in the bottom of the bathtub which, supplied by an air-blower, distribute thousand of air bubbles, adding a marvellous sensation of invigoration.

Another advantage which we offer is the possibility to use the two massage systems independently, adding yet another variation.

Our lateral jets are directional, allowing you to direct the jet according to your wishes, thereby achieving the desired sensation on any part of the body.

In line with present day demand we have developed for a selection of bathtubs a range of aesthetically attractive finger-touch controls with different equipment levels. With only a soft touch the control you start the system, and then activate the programme that you have chosen.

3.- RECOMMENDATIONS AND WARNINGS

Our recommendation is not to exceed 20 minutes in a massage bathtub.

The temperature of the water is of vital importance, as it influences blood circulation (the cardio-vascular system). We suggest you do not exceed 37°C. If you want more invigoration and muscular relaxation use colder water.

We suggest you only use recommended bath massage products, avoiding bubbly soaps and liquids.

For persons with any adverse circulatory condition – heart, hypertension, muscular etc. – we strongly recommend that you speak to your doctor before deciding to use a massage bathtub.

For questions of safety we recommend that neither children, nor persons with any physical, mental or sensorial incapacity should use a massage bathtub without the permanent vigilance of an adult.

To further enjoy the massage we also suggest that one should neither eat nor drink prior to having a bath massage.

It is possible, above all if you have used hot water between 34-37°C, and are inclined to faints, that you might have fainting sensations when getting out of the bathtub. Should you note the said sensation apply cold water to your arms and legs before getting out of the bathtub.

It is most important that all electrical apparatus are always kept well away from the bathtub, and are switched off.

If you have hard water in your area we recommend you install a water softener.

Avoid any cigarettes or similar items coming in to contact with the bath surface.

Make sure that the massage system has been turned off before emptying the bathtub.

Should any repairs or modifications to the system be required the massage bathtub must first be disconnected from the electrical current.

4.- USER INSTRUCTIONS

Check that the jets are not pointing upwards, nor towards the water intake grill, and fill bathtub to at least 2-3 cm. above the height of the jets.

Once operative the jets will inject water under pressure intimately mixed with small air bubbles.

Direct each jet as preferred.

4.1.- JET MODELS

4.1.I.- PNEUMATIC

Your bathtub has the following controls:

1. Pneumatic on/off water control. (Fig.1).
2. Air regulation control. (Fig.2).



Fig.1



Fig.2

Pressing the pneumatic control you activate the system. Pressing the control again and the system will stop.

You can regulate the air-water mixture by turning the control to either the left or the right.

4.1.II.- ELECTRONIC

All massage bathtubs with the electronic system also include a water sensor level which will prevent the pump from activating should there be insufficient water in the bathtub. These models will have the finger-touch control as per Fig. 3. Remember that these controls only require a soft touch to activate or turn off the system.

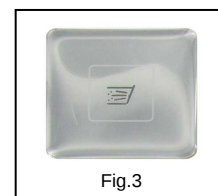


Fig.3

If the bathtub should have insufficient water the finger-touch control will have no illumination. When there is sufficient water but the system is turned off there will be a blinking illumination. When the system is on there will be a permanent illumination.

To turn the system either on or off just press lightly on the control. From the time the system is turned on it will continue to operate for 20 minutes, stopping thereafter. If you start the system again a new complete cycle will start.

If for any reason the water level should become insufficient the system will stop automatically.

4.2.- SUPER JET MODELS

4.2.I.- PNEUMATIC

Your bathtub comes fitted with the indicated controls, and in the same order:

1. Pneumatic water on / off control (Fig 4).
2. Pneumatic air on / off system (Fig 5).
3. Air regulator (Fig 6).



Fig.4



Fig.5

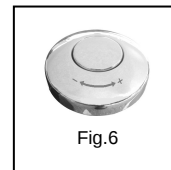


Fig.6

By pushing the pneumatic control the system will start up. By pushing again it will turn off.

Likewise, if you want to use the air system, push the air control and push again to turn off.

You can regulate the air-water mix by turning the control either left or right.

4.2.II.- ELECTRONIC.

All massage bathtubs with the electronic system also include a water sensor level which will prevent the pump and the air system from working should there be insufficient water in the bathtub. These models will have the finger-touch control as per Fig. 7.

Remember that these controls only require a soft touch to activate or turn off the system.

If the bathtub should have insufficient water the control will have no illumination. When there is sufficient water but the system is turned off there will be a blinking illumination. When the system is on there will be a permanent illumination.

The operative time is fixed at 20 minutes, after which the system will switch off automatically. You can restart the system for another complete cycle by simply pushing the corresponding control again.

To start the water system simply push lightly on the control. By pushing the control again the system will turn off.

The air system works entirely independently from the water system using the corresponding control in the same manner as the water system control.

Should the water level become insufficient all systems will turn off automatically.

8 minutes after having turned off and emptied the bathtub of water the air system will turn on automatically during 5 minutes so as to clear out any remaining water and dry the pipe-work. During this time the illumination will be permanently on and then will turn off until the massage system is used again.

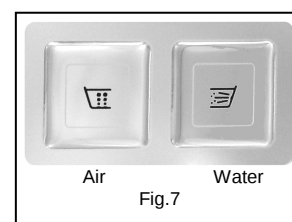


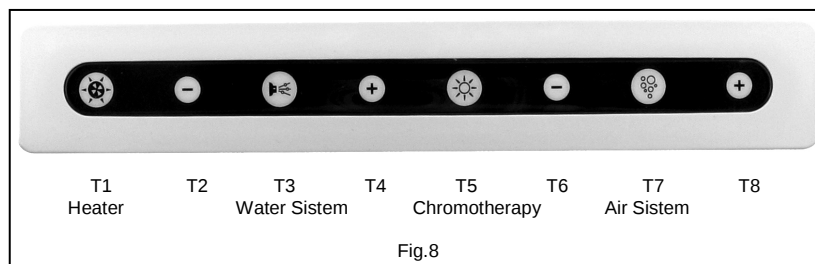
Fig.7

4.3.- TOP MODELS

The equipment of this bathtub is the highest of our range, being composed of the water system, air system, heater and chromotherapy.

The control has 8 functions as per Fig.8:

- . T1 Heater on / off control.
- . T2 Reduces speed of the water pump.
- . T3 On / off control of water pump.
- . T4 Increases the speed of the water pump.
- . T5 On / Off control of the chromotherapy.
- . T6 Reduces the speed of the air system.
- . T7 On / Off control of the air system.
- . T8 Increases the speed of the air system.



A water sensor is installed which will make all hydromassage system stop if the water level is insufficient. Again if the water level is reduced during bathing both the pump and the air-blower full stop automatically.

The TOP bathtubs are supplied with a heater which starts as soon as you activate the system. For matters of safety the heater incorporates a water-flow sensor which will shut down the heater if there is no water flow.

The massage system is timed to be operative for 20 minutes, after which time the system will turn off. On restarting the system another complete cycle will commence.

The water system is activated by a soft touch on the control T3. Initially it will start at 70% of its capacity, by pushing the controls T2 or T4 you can decrease or increase the pump velocity (the velocity varies between 50% and 100%. Each time you press the control the power will vary by 10%, therefore by pressing 5 times, it will go from minimum to maximum). By pressing the control T3 the system will stop.

The control T5 is for the chromotherapy:

- With the first push of the control the colour cycle starts. The colour will change from one colour to the next on a regular basis.
- By pressing the control again the chromotherapy will remain in the chosen colour.
- By pressing a third time the chromotherapy will turn off.

Chromotherapy colour chart:

Colour	Light time	Change-over time
Yellow	15"	2"
Red	15"	2"
Green	15"	2"
Blue	15"	2"

The air system operates by touching the control T7, a second touch stopping the system. The air-blower will start up at 90%, and the speed can be increased and decreased (between 50%-100%) by touching the controls T6 and T8 (The velocity varies from 50% to 100%. Each time you press the control the power will vary by 100%, therefore by pressing 5 times, it will go from minimum to maximum).

8 minutes after having turned off and emptied the bathtub of water the air system will turn on automatically during 5 minutes so as to clear out any remaining water and dry the pipe-work. During this time the illumination will be permanently on and then will turn off until the massage system is used again.

5.- MAINTENANCE INSTRUCTIONS

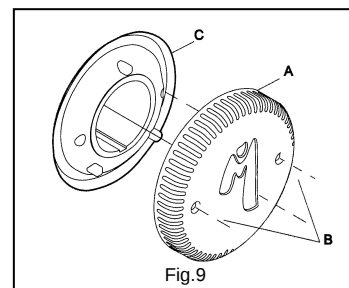
5.1.- PERIODIC CLEANING

Clean the chrome elements using a humid cloth and soapy water. Do not use any shining liquids, detergents or dry powders.

After each use, and only if your bathtub is an SUPER JET version, activate the air system during 3 minutes so as to dry out the system (this system is automatic in all bathtubs fitted with the electronic air system).

With continuous use it is possible that particles might block the water suction grill, in which case you can easily clear as follows:

- In case of obstruction of the grill (A) (Fig. 9) this can be taken out for cleaning by simply removing the 2 screws (B).



5.2.- PERIODIC DISINFECTION

The bathtubs already have an efficient water evacuation system.

METALIBERICA has, moreover, a liquid disinfectant and cleaner (JET CLEANER) for use with the massage system.

It is recommended that you disinfect the pipe-work on a regular basis and always after not having used the bath for a protracted period of time.

Fill the bathtub with clean water to a level above the jets, and then put one measurement (the amount of the JET CLEANER top) in the water and then start the system and leave it running for at least 3 minutes, thereafter emptying the bathtub. If your bathtub is of the SUPER JET version then operate the air system for 2-3 minutes to complete the cleaning process.

ACRYLIC MODELS

Despite the fact that acrylic bathtubs have no problems with very hot water it is better to avoid very elevated temperatures. Our recommendation is to always put a small quantity of cool water in the bathtub before introducing the hot water.

In order to maintain a shiny surface the bathtub should be cleaned after use, preferably whilst the bathtub is being emptied and is still warm. The film of dirt that will have formed is best removed by cleaning with warm soapy water.

Never use abrasive cleaning agents, dry powder or paint removal liquids.

Avoid any cigarettes or similar items coming in to contact with the bath surface.

Metaliberica reserves the right to modify the technical characteristics of the products without prior advice.

6.- PROBLEM INDICATOR LIST

	FAULT	CAUSE	SOLUTION
JET SYSTEMS	The pump does not start	1. No electrical current. 2. The pneumatic on/off control not working: a) Flexible pipe blocked. b) Flexible pipe not connected: - At pneumatic control. - At pneumatic switch. c) Leak in flexible tube. 3. Pump disconnected. 4. Pump faulty.	1. Check electrical connections. 2a) Change flexible pipe 2b) Reconnect pneumatic pipe. 2c) Change flexible pipe. 3. Connect pump . 4. Contact after-sales service.
	The pump starts but then stops immediately	1. Water level too low. 2. Belt pulley obstructed. 3. Water intake circuit blocked. 4. Electrical fault. 5. Motor faulty.	1. Fill bathtub above jets. 2. Contact after-sales service. 3. Check water in-take circuit. 4. Contact after-sales service. 5. Contact after-sales service.
	The pump starts but then does not stop	1. The ends of the flexible pipe on the pneumatic on/off are damaged. 2. The said flexible pipe is either twisted or squashed.	1. Cut the ends and reconnect. 2. Check the flexible pipe.
	The pump starts but then stops alter a short period.	1. Inadequate ventilation.	1. Improve ventilation.
	Low water pressure at jets.	1. Obstruction in water distribution circuit. 2. Obstruction in water in-take circuit.	1. Check circuit. 2. Contact after-sales service.
	Inadequate air mixture	1. Obstruction in air regulator. 2. Obstruction in venturis.	1. Clear air regulator. 2. Clear venturis.
	Leak in water in-take	1. Back plate that secures the in-take grill is loose or broken. 2. Leak in connections.	1. Remove grill and either tighten or change back plate. 2. Contact after-sales service.
	Low or zero water from any one jet	1. Obstruction of the venturi.	1. Contact after-sales service.
	Noisy pump	1. Obstruction in the pump. 2. Defective pump ball bearings. 3. Obstruction in in-take circuit.	1. Contact after-sales service. 2. Contact after-sales service. 3. Check in-take circuit.
	Water leak in circuit.	1. Defective glueing. 2. Cracked piping.	1. Clean and glue again. 2. Change damaged pipe section.
	Water leak at jets	1. Defective joint between venturis and jets. 2. Damaged venturi.	1. Take out venturi, clean and joint again. 2. Change venturi.
SUPER JET SYSTEMS	Air-blower not working.	1. See above as per pump.	1. Follow indications as per pump.
	Air-blower working but no air distribution	1. Non-return valve blocked.	1. Contact after-sales service.
	Dryer not working	1. Air-blower fault 2. Electrical fault	1. See above as per pump. 2. Contact after-sales service.
HEATER AND CHROMOTHERAPY	The Heater does not heat the water	1. Low water level. 2. Fault in water flow sensor. 3. Fault in electric resistivity. 4. Safety thermostat activated.	1. See above as per pump. 2. Contact after-sales service. 3. Contact after-sales service. 4. Reconnect thermostat.
	Chromotherapy not working	1. Led defective. 2. Cable disconnected. 3. Electrical failure.	1. Change Light kit. 2. Check electrical cables. 3. Contact after-sales service.

7.- TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR AND PUMP TECHNICAL CHARACTERISTICS					
	560W 230V 50Hz	560W 220V 60Hz	900W 230V 50Hz	900W 220V 60Hz	900W 110V 60Hz
Insulation	Class I	Class I	Class I	Class I	Class I
Voltage	220...230V	220V	220...230V	220V	110V
Frequency	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	60Hz
Consumption	0,56 Kw	0,56 Kw	0,90 Kw	0,95 Kw	0,97 Kw
P1	560 W	560 W	900 W	950 W	970 W
H.P.	0,74 HP	0,74 HP	1,2 HP	1,26 HP	1,29 HP
Intensity (Amperes)	2,4 A	2,5 A	3,9 A	4,5 A	9,2 A
Thermic protection	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C
Maximum water pressure at intake.	0,58 Bar	0,68 Bar	0,91 bar	0,96 Bar	0,94 Bar
Maximum water temperature	40°C	40°C	40°C	40°C	40°C
Homologation Certificate	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1
	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41
	CE	CE	CE	CE	CE
	TUV	TUV	TUV	TUV	TUV

TECHNICAL CHARACTERISTICS OF AIR BLOWER	
	500 W 220V 50Hz
Voltage	220...230 V
Frequency	50-60 Hz
Consumption	500 W
P1	500 W
H.P.	0,60 HP
Intensity (Amperes)	2,3 A
Homologation Certificates	EN 60335 - 1
	EN 60 335-2-41
	CE
	TUV
HEATER TECHNICAL CHARACTERISTICS	
	1,5 Kw 220 V 50 Hz
Voltage	220...230 V
Frequency	50-60 Hz
Consumption	1500 W
Maximum temperature protection	60 °C
Adjustable thermostat	0 to 45°C
Intensity (Amperes)	6,5 A
Homologation Certificate	CEI
TECHNICAL CHARACTERISTICS CHROMOTHERAPY	
Voltage	12 V
Consumption	1 W
Intensity (Amperes)	120 mA
Protection	IP 67

Sommaire

1. INTRODUCTION.
2. PRÉSENTATION SYSTÈMES HYDROMASSAGE.
3. CONSEILS ET RECOMMANDATIONS.
4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION.
 - 4.1.- Modèles Jet.
 - 4.1.I.- Pneumatique.
 - 4.1.II.- Electronique.
 - 4.2.- Modèles Super Jet.
 - 4.2.I.- Pneumatique.
 - 4.2.II.- Electronique.
 - 4.3.- Modèles Top.
5. NOTICE D'ENTRETIEN.
 - 5.1.- Nettoyage périodique.
 - 5.2.- Désinfection périodique.
6. PANNES LES PLUS FRÉQUENTES.
7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

1.- INTRODUCTION

Il y a des moments dans notre quotidien où l'on rencontre le besoin de fuir le stress et de ce monde dominé par la vitesse.

Metaliberica vous propose de vous évader à travers sa large gamme de baignoire hydromassage.

Bienvenue au monde de l'hydromassage.

Nous garantissons la qualité de nos produits grâce à une expérience accumulée de plus de 30 ans dans la fabrication de baignoires hydromassage.

Pour votre confort et sécurité, nous effectuons dans nos installations un essai individuel pour chaque produit hydromassage.

A travers ce document, nous vous présenterons les différentes fonctions de notre produit, les consignes de sécurité à maintenir et les solutions aux problèmes les plus fréquents.

Nous vous recommandons de lire attentivement ce Manuel avant la première utilisation du produit.

Vous trouverez ci-joint le certificat de garantie.

2. PRÉSENTATION DES SYSTÈMES HYDROMASSAGE

Metaliberica propose deux systèmes hydromassage silencieux, conçus pour vous apporter un bain bouillonnant de bien-être corporel et mental, et vous rendre ainsi la vie plus agréable et saine.

Le système JET se base dans la propulsion d'un mélange d'air et d'eau à travers de jets situés sur les côtés de la baignoire. L'intensité de l'air est réglable à votre souhait grâce à une commande. L'accroissement d'air entraîne un massage relaxant, activant les extrémités du système nerveux.

Pour les personnes qui souhaitent un massage plus complet, nous proposons le système SUPER JET qui, en plus du système traditionnel, distribue, à travers une série d'injecteurs (situés au fond de la baignoire), des milliers de bulles d'air, donnant une admirable sensation de tonification.

Nos jets sont orientables individuellement, vous permettant de les diriger à votre guise et d'obtenir un massage sur n'importe quelle partie du corps.

Pour votre confort, nous avons incorporé pour certaines baignoires, une gamme de commandes tactiles pour nos différents systèmes hydromassage.

En touchant la commande, vous activez la baignoire et choisissez le programme de massage que vous souhaitez utiliser.

3.- CONSEILS ET RECOMMANDATIONS

Nous vous recommandons de ne pas excéder plus de 20 minutes d'utilisation de votre baignoire hydromassage.

La température de l'eau est un facteur important pour obtenir des effets thérapeutiques, et influe sur la circulation sanguinaire. Toutefois, nous recommandons que la température de votre bain ne dépasse pas 37°C. Avec de l'eau froide, vous obtiendrez une plus grande relaxation et tonification musculaire.

Nous vous conseillons d'utiliser des produits de bain recommandés pour l'hydromassage. N'utilisez pas de gel ou sels de bains moussants, ni herbes médicinales qui puissent obstruer les circuits de l'hydromassage.

Nous déconseillons l'utilisation de ce produit aux personnes souffrant de problèmes de santé et de consulter un médecin avant l'utilisation du produit.

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons que les enfants, personnes handicapées physiques, mentales ou sensorielles soient assistées par un adulte pour l'utilisation de ce produit.

Nous vous recommandons de ne pas vous baigner pendant et après les repas ou après consommation de boissons alcoolisées.

Il est possible que, pendant l'utilisation du bain et au moment de sortir du bain, vous soyez pris de vertige (notamment après l'utilisation d'un bain à température élevée). Dans cette éventualité, nous vous recommandons de vous passer de l'eau froide aux extrémités du corps avant de sortir de la baignoire.

Les appareils électriques doivent être éloignés de la baignoire et débranchés.

Si l'eau de votre réseau est dure, nous conseillons l'installation d'un adoucisseur d'eau.

Pour ne pas endommager la baignoire nous vous recommandons de ne pas déposer de cigarettes allumées sur la baignoire.

Le vidage de la baignoire doit être réalisé impérativement après l'arrêt des systèmes hydromassages.

Avant une intervention éventuelle sur le produit, débrancher le système du réseau électrique.

4.- INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Vérifiez que les Jets ne soient pas orientés vers le haut ni vers la grille d'aspiration.

Remplissez la baignoire jusqu'à ce que le niveau de l'eau soit à 2 ou 3 cm au dessus des jets. Les jets injecteront de l'eau à pression mélangée avec des micro bulles d'air.

Orientez chaque jet vers la direction désirée.

4.1.- MODÈLES JET

4.1.I.- PNEUMATIQUE

Votre baignoire est équipée des commandes suivantes:

1. Touche pneumatique du système d'eau (Fig.1).
2. Régulateur d'entrée d'air (Fig.2).



Fig.1

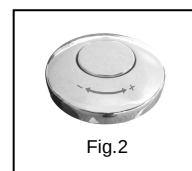


Fig.2

En pressant la touche pneumatique, le système d'eau s'activera.

En pressant la touche pneumatique une seconde fois, le système se désactivera.

Vous pouvez contrôler le mélange d'air et eau en tournant le régulateur d'entrée d'air.

4.1.II.- ELECTRONIQUE

Toutes les baignoires électroniques sont équipées d'un détecteur de niveau d'eau qui bloquera l'activation du système hydromassage si le niveau d'eau est insuffisant.

Toutes les baignoires électroniques sont équipées d'une commande tactile (Fig.3)

En touchant la commande avec un doigt, vous activerez le système hydromassage et le désactiverez en touchant la commande une seconde fois.

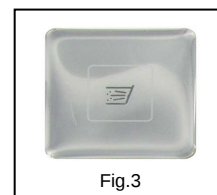


Fig.3

Si le niveau de l'eau est insuffisant la commande tactile ne sera pas illuminée.

Quand le niveau d'eau minimum sera atteint, la commande s'illuminera par intermittence et en permanence quand le système sera en fonctionnement.

Le système hydromassage s'éteindra automatiquement après 20 minutes d'utilisation. Vous devrez réactiver le système pour prolonger le massage.

Si le niveau d'eau venait à être insuffisant, le système s'arrêterait automatiquement.

4.2.- MODÈLES SUPER JET

4.2.I.- PNEUMATIQUE

Votre baignoire est équipée des commandes suivantes et dans l'ordre suivant :

1. Touche pneumatique du système d'eau (Fig.4).
2. Touche pneumatique du système air (Fig.5).
3. Régulateur d'entrée d'air (Fig.6).



Fig.4



Fig.5



Fig.6

En pressant la touche pneumatique du système d'eau, le système s'activera.

En pressant la touche pneumatique une seconde fois, le système se désactivera.

Vous pouvez contrôler le mélange d'air et eau en tournant le régulateur d'entrée d'air.

En pressant la touche pneumatique du système d'air, le système s'activera.

En pressant la touche pneumatique une seconde fois, le système se désactivera.

4.2.II.- ELECTRONIQUE

Toutes les baignoires électroniques sont équipées d'un détecteur de niveau d'eau qui bloquera l'activation du système hydromassage si le niveau d'eau est insuffisant.

Toutes les baignoires électroniques sont équipées de commandes tactiles (Fig.7)

En touchant les commandes avec un doigt, vous activerez les systèmes hydromassages et les désactiverez en touchant les commandes une seconde fois.

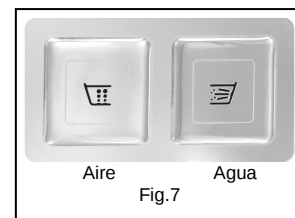


Fig.7

Si le niveau de l'eau est insuffisant les commandes ne seront pas illuminées.

Quand le niveau d'eau minimum sera atteint, les commandes s'illumineront par intermittence et en permanence quand le système sera en fonctionnement.

Les systèmes hydromassage s'éteindront automatiquement après 20 minutes d'utilisation. Vous devrez réactiver le(s) système(s) pour prolonger le massage.

Le système air fonctionne indépendamment au système d'eau. Ainsi trois massages sont possibles : massage air, massage air+ eau ou massage air + eau + air.

Si le niveau d'eau venait à être insuffisant, les systèmes s'arrêteront automatiquement.

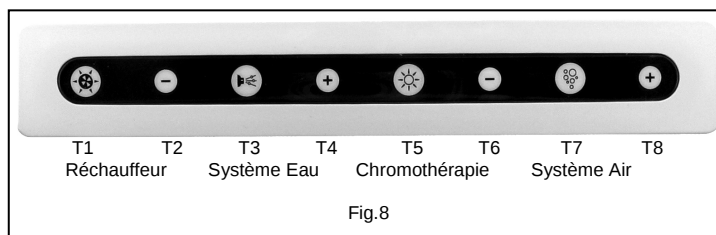
Une fois le bain terminé et la baignoire entièrement vidée, le système air s'activera au bout de 8 min pour évacuer et sécher la tuyauterie. Cette opération durera 5 min. Les voyants de la commande seront allumés et s'éteindront une fois le séchage complété.

4.3.- MODÈLES TOP

Baignoire avec l'équipement le plus élevé de la gamme : système de massage air+ eau, système de massage air, réchauffeur, et chromothérapie.

Toutes les baignoires TOP sont équipées d'une commande tactile multifonction (Fig.8)

- T1 Marche/arrêt du réchauffeur.
- T2 Réduire vitesse du moteur.
- T3 Marche/arrêt du moteur.
- T4 Augmenter la vitesse du moteur
- T5 Marche/arrêt Chromothérapie.
- T6 Réduire l'intensité d'Air.
- T7 Marche/arrêt du Blower.
- T8 Augmenter l'intensité d'Air.



Toutes les baignoires Top sont équipées d'un détecteur de niveau d'eau qui bloquera l'activation du système hydromassage si le niveau d'eau est insuffisant.

Si le niveau d'eau venait à être insuffisant, les systèmes s'arrêteront automatiquement.

Les systèmes hydromassage s'éteindront automatiquement après 20 minutes d'utilisation. Vous devrez réactiver le(s) système(s) pour prolonger le massage.

La commande T5 contrôle la chromothérapie :

- En touchant la commande vous activerez le cycle de couleur. Les couleurs se succéderont dans des intervalles de temps réguliers.
- Pour conserver une couleur, touchez la commande quand la couleur désirée est activée.
- Pour désactiver la chromothérapie, toucher la commande une troisième fois.

Tableau de couleurs de la chromothérapie :

Couleur	Temps lumière fixe (en sec.)	Temps de transition (en sec.)
Jaune	15"	2"
Rouge	15"	2"
Vert	15"	2"
Bleu	15"	2"

Le système eau se met en marche en touchant la commande T3.

Les commandes T2 et T4 vous permettent d'augmenter ou diminuer la vitesse du moteur (la vitesse varie de 100% à 50%).

Vous pouvez désactiver le système en touchant une deuxième fois la commande T3.

Le système air s'active et se désactive avec la commande T7.

A la mise en marche du système air, le Blower fonctionne à 90%. Vous pouvez augmenter ou diminuer l'intensité de l'air avec les touches T8 et T6.

Une fois le bain terminé et la baignoire entièrement vidée, le système air s'activera au bout de 8 min pour évacuer et sécher la tuyauterie. Cette opération durera 5 min. Les voyants de la commande seront allumés et s'éteindront une fois le séchage complété.

5.- NOTICE D'ENTRETIEN

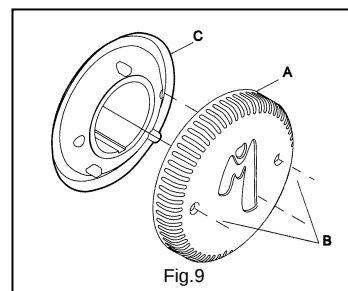
5.1.- NETTOYAGE PÉRIODIQUE

Nettoyez les éléments chromés avec un torchon humide. Ne pas utiliser de détergent.

Après chaque utilisation, et seulement si votre modèle est Air+Eau+Air, activez le système Air afin de sécher la tuyauterie. (le séchage est automatique pour les modèles électroniques).

Des particules solides peuvent bloquer quelques éléments du système Eau.

Dans le cas d'une obstruction de la grille d'aspiration (A) (Fig.9), vous pouvez nettoyer la grille et son intérieur après avoir dévisser les deux vis (B).



5.2.- DESINFECTION PÉRIODIQUE

Les baignoires bénéficient d'un système d'évacuation d'eau efficace. Néanmoins, Metaliberica propose un liquide désinfectant et nettoyant : le JET CLEANER.

Il est conseillé de désinfecter la tuyauterie périodiquement et après une longue période d'inutilisation.

Remplissez la baignoire jusqu'à ce que le niveau de l'eau soit à 1 ou 2 cm au dessus des jets.

Versez un bouchon de JET CLEANER dans l'eau et faites fonctionner l'hydromassage pendant environ 3 minutes, puis videz la baignoire.

Si votre modèle est Air+Eau+Air, activez le système Air afin de sécher la tuyauterie. (le séchage est automatique pour les modèles électroniques).

MODÈLES ACRYLIQUES

Bien que les baignoires acryliques supportent parfaitement les températures très élevées, évitez les températures extrêmes.

Il est conseillé de faire couler de l'eau froide avant de remplir la baignoire d'eau chaude.

Pour conserver une surface brillante, nettoyez la baignoire juste après son usage, de préférence pendant le vidage de la baignoire. Utilisez un chiffon et de l'eau savonneuse pour nettoyer les saletés les plus résistantes.

Ne pas utiliser de produits abrasifs, solvants organiques ou détachant peinture.

6.- PANNES LES PLUS FRÉQUENTES

PANNE		CAUSE	SOLUTION
SYSTÈME JET	Le moteur ne fonctionne pas.	1. Absence de tension. 2. La touche pneumatique ne marche pas: a) Obstruction du petit tuyau transparent b) Tuyau débranché: - de la touche pneumatique. - de l'interrupteur. c) Fuite dans le petit tuyau. 3. Le moteur est débranché 4. Moteur en panne.	1. Vérifier le compteur électrique. 2a) Remplacer le tuyau. 2b) Rebrancher le tuyau. 2c) Remplacer le petit tuyau. 3. Brancher le moteur 4. Contacter le service technique
	La pompe se met en marche et s'arrête à l'instant.	1. Niveau d'eau insuffisant. 2. Corps étranger dans la roue de la turbine. 3. Circuit d'aspiration défectueux. 4. Moteur en panne.	1. Remplir la baignoire au dessus des Jets 2. Contacter le service technique 3. Réviser Circuit d'aspiration 4. Contacter le service technique
	La pompe se met en marche et ne s'arrête pas.	1. Extrémité du tuyau de la commande pneumatique est endommagée. 2. Extrémité du tuyau de la commande pneumatique est étranglée.	1. Contacter le service technique 2. Réviser le parcours du tuyau
	La pompe se met en marche et s'arrête au bout d'un moment	1. Ventilation du moteur insuffisante.	1. Faciliter la ventilation du moteur.
	Pression de l'eau faible à la sortie des Jets.	1. Circuit de propulsion de l'eau obstrué. 2. Circuit d'inspiration obstrué.	1. Réviser le circuit. 2. Réviser le circuit.
	Mélange d'air incorrect dans le système Air+Eau	1. Commande d'air obstruée. 2. Obstruction de la grille d'aspiration.	1. Nettoyer la commande. 2. Nettoyer la grille.
	Fuite dans l'aspiration d'eau	1. La visse en dessous du filtre d'aspiration est dévissée	1. Retirer la grille d'aspiration et visser.
	Pression d'eau faible dans l'un des jets	1. Jet obstrué.	1. Nettoyer le Jet.
	La pompe fonctionne avec beaucoup de bruit	1. Corps étranger dans la turbine du moteur. 2. Mauvais état des roulements. 3. Circuit d'inspiration obstrué.	1. Contacter le service technique. 2. Contacter le service technique. 3. Réviser le circuit.
	Fuite d'eau dans les tuyauteries	1. Rupture dans les tuyaux	2. Changer la pièce concernée.
SUPER JET	Le Blower ne marche pas.	1. Voir les cas similaires de la pompe.	1. Voir les cas similaires de la pompe..
	Le blower fonctionne mais l'air ne sort pas.	1. Clapet antiretour bloqué.	1. Contacter le service technique.
RECHAUFFEUR CHROMOTHÉRAPIE	Le réchauffeur ne chauffe pas d'eau.	1. Niveau de l'eau bas. 2. Défaillance du détecteur du niveau de l'eau. 3. Résistance ne fonctionne pas. 4. Thermostat de sécurité activé.	1. Voir cas similaire de la pompe. 2. Contacter le service technique. 3. Contacter le service technique. 4. Reconnecter le thermostat.
	La chromothérapie ne fonctionne pas.	1. Diode / Ampoule défectueuse 2. Cable déconnecté. 3. Problème électrique.	1. Changer le kit. 2. Réviser la connexion. 3. Contacter le service technique.

7.- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU MOTEUR					
	560W 230V 50Hz	560W 220V 60Hz	900W 230V 50Hz	900W 220V 60Hz	900W 110V 60Hz
Isolement	Classe I	Classe I	Classe I	Classe I	Classe I
Puissance	220...230V	220V	220...230V	220V	110V
Frequence	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	60Hz
Puissance absorbée	0,56 Kw	0,56 Kw	0,90 Kw	0,95 Kw	0,97 Kw
P1	560 W	560 W	900 W	950 W	970 W
H.P.	0,74 HP	0,74 HP	1,2 HP	1,26 HP	1,29 HP
Intensité (Ampère)	2,4 A	2,5 A	3,9 A	4,5 A	9,2 A
Protection Thermique	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C	155°C +/- 5°C
Presión max.	0,58 Bar	0,68 Bar	0,91 bar	0,96 Bar	0,94 Bar
Température max. de l'eau	40°C	40°C	40°C	40°C	40°C
Conformes aux normes:	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1	EN 60335 - 1
	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41	EN 60 335-2-41
	CE	CE	CE	CE	CE
	TUV	TUV	TUV	TUV	TUV

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU BLOWER (VENTILATEUR)	
	500 W 220V 50Hz
Puissance	220...230 V
Fréquence	50-60 Hz
Consommation	500 W
P1	500 W
H.P.	0,60 HP
Intensité (Ampère)	2,3 A
Conformes aux normes:	EN 60335 - 1
	EN 60 335-2-41
	CE
	TUV
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES RÉCHAUFFEUR	
	1,5 Kw 220 V 50 Hz
Puissance	220...230 V
Fréquence	50-60 Hz
Consommation	1500 W
Protection température max.	60 °C
Régulation thermostat	0 à 45°C
Intensité (Ampère)	6,5 A
Conformes aux normes:	CEI
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA CHROMOTHÉRAPIE	
Puissance	12 V
Conommation	1 W
Intensité (Ampère)	120 mA
Protection	IP 67

Metaliberica se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits sans préavis.

METALIBÉRICA, S.A.U.

Paseo de Moret 9, 28008 – MADRID

Tel. 91 562.66.30 / 91 562.66.31

Tel. Export. Tel. 91 564.47.81

Fax 91 563.01.31

SAT: 902 181733

Emails:

dptocomercial@metaliberica.com

export@metaliberica.com

sat@metaliberica.com